

ОПИСАНИЕ КУРСА

Название курса			
Иврит: язык и культура			
Степень обучения		BA	
Преподаватель (ФИО) Должность E-mail:		Ксения Ерофеева Лектор saintgodalien@gmail.com	
Тип предмета (модуля)		По выбору	
Форма обучения		HR, LR	
Семестр преподавания курса		-	
Язык(и) преподавания:		RU	
Требования к предварительной подготовке студента		Общегуманитарная подготовка	
Кредиты ECTS	Всего часов	Контактные часы	Часы самостоятельной работы
6	160	44	116
Цель курса			
Формирование и развитие основных языковых навыков устной и письменной речи студентов, а также лингвистической компетенции в целом для практической работы с еврейским наследием региона.			
Результаты обучения в программе	Результаты обучения по курсу	Методы обучения	Методы оценивания результатов обучения в курсе
Знания и их применение			
A1. Реализует феномен наследия: (его знания, реклама и пропаганда, сохранение, адаптация к потребностям общества, передача будущим поколениям), теории анализа наследия и способность формулировать проблемные вопросы,	Ориентируется в истории развития языка иврит	Семинары, практические занятия, устные и письменные задания в рамках аудиторной и самостоятельной работы, индивидуальная работа студента, а также работа в парах и группах, тестирование,	Работа на семинарах и практических занятиях, правильность выполнения устных и письменных заданий как в аудитории, так и самостоятельно;
	Знает и использует профессиональную терминологию в области наследия на языке иврит		

связанные с наследием; знает профессиональную терминологию в области наследия (родной и иностранный языки)	Владеет основными языковыми навыками устной и письменной речи (иврит)	устный и письменный опрос, аудирование, перевод и чтение текста, презентации, работа с учебными материалами и научной литературой.	творческие задания, тесты в виртуальной учебной среде.
Социальные навыки			
D.1. Способность работать самостоятельно и в команде со специалистами в области наследия и других областях для достижения общих профессиональных целей; способен достигать качества своей деятельности, оценивать и улучшать его в соответствии с результатами деятельности и рекомендациями специалистов;	Умеет выполнять поставленные задачи в группе и паре.	Семинары, практические занятия, устные и письменные задания в рамках аудиторной и самостоятельной работы, индивидуальная работа студента, а также работа в парах и группах, тестирование, устный и письменный опрос, аудирование, перевод и чтение текста, презентации, работа с учебными материалами и научной литературой.	Работа на семинарах и практических занятиях, правильность выполнения устных и письменных заданий как в аудитории, так и самостоятельно; творческие задания, тесты в виртуальной учебной среде.
D.2. Умеет разумно передавать знания об изученном наследии в разных аудиториях, свободно общаться в устной и письменной форме.	Умеет логично, последовательно и грамотно передать знания в письменной и устной форме.	Семинары, практические занятия, устные и письменные задания в рамках аудиторной и самостоятельной работы, индивидуальная работа студента, а также работа в парах и группах, тестирование, устный и письменный опрос, аудирование, перевод и чтение текста, презентации, работа с учебными материалами и научной литературой.	Работа на семинарах и практических занятиях, правильность выполнения устных и письменных заданий как в аудитории, так и самостоятельно; творческие задания, тесты в виртуальной учебной среде.
Личные умения			
E.2. Умеет самостоятельно учиться в своей сфере профессиональной деятельности, организовывать и	Способен провести анализ собственных лексических, грамматических, орфографических,	Семинары, практические занятия, устные и письменные задания в рамках аудиторной и самостоятельной	Работа на семинарах и практических занятиях, правильность выполнения

планировать учебный процесс, постоянно повышать свои профессиональные компетенции.	стилистических ошибок и исправить их.	работы, индивидуальная работа студента, а также работа в парах и группах, тестирование, устный и письменный опрос, аудирование, перевод и чтение текста, презентации, работа с учебными материалами и научной литературой.	устных и письменных заданий как в аудитории, так и самостоятельно; творческие задания, тесты в виртуальной учебной среде.
--	---------------------------------------	--	---

Тематический план

Темы	Контактные часы и способы учебной деятельности						Самостоятельная работа и задания		
	Лекции	Семинары и практические занятия	Консультации	Практика	Другие виды занятий	Формы и методы оценивания	Вся контактная работа	Самостоятельная работа	Задания
Занятие 1. История языка иврит. Алфавит, огласовки, нулевая «шва».	1	1				Активность на занятии.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия, ознакомление с литературой по теме «История языка иврит».
Занятие 2. Утвердительные, отрицательные и вопросительные именные предложения, вопросительные слова, мужской и женский род единственного и множественного числа.		2				Выполнение устных и письменных заданий, работа в паре.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 3. Предлоги, глаголы модели ПААЛЬ в настоящем времени, мужской и женский род глаголов модели ПААЛЬ, соединительная частица «вав».		2				Выполнение устных и письменных заданий, тестирование, работа в мини-группах.	2	6	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 4. Указательные местоимения, глаголы		2				Выполнение устных и	2	5	Выполнение домашнего

модели ПААЛЬ с целыми и пустыми корнями в настоящем времени, определенный артикль.					письменных заданий, составление устных диалогов.			задания по теме занятия.
Занятие 5. Утвердительные и отрицательные именные предложения (продолжение), предлоги-префиксы с определенным артиклем.		2			Выполнение устных и письменных заданий.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 6. Глаголы модели ПИЭЛЬ в настоящем времени, именные предложения (продолжение), союзы.		2			Выполнение устных и письменных заданий, тестирование.	2	6	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 7. Глаголы модели ПИЭЛЬ с последней корневой алеф и гортанными согласными в корне, безличные предложения.		2			Выполнение устных и письменных заданий, работа в мини-группах, тестирование	2	6	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 8. Качественные и относительные прилагательные, инфинитив модели ПААЛЬ.		2			Выполнение устных и письменных заданий, аудирование.	2	6	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 9. Количественные числительные женского рода, согласование прилагательного и существительного в роде и числе.		2			Выполнение устных и письменных заданий, составление диалога.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 10. Согласование существительного и прилагательного в артикле, вопросительные предложения (продолжение).		2			Выполнение устных и письменных заданий, чтение и перевод текста.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 11. Количественные числительные мужского рода, согласование существительного и прилагательного в сочетании с предлогом.		2			Выполнение устных и письменных заданий.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 12. Дни недели, инфинитив глаголов модели ПИЭЛЬ.		2			Выполнение устных и письменных заданий,	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.

						работа в парах.			
Занятие 13. Инфинитивы пустых глаголов модели ПААЛЬ, модальные глаголы.		2				Выполнение устных и письменных заданий, аудирование.	2	6	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 14. Инфинитивы-исключения глаголов модели ПААЛЬ, предлог прямого дополнения.		2				Выполнение устных и письменных заданий, тестирование.	2	6	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 15. Наречия, порядковые числительные, придаточные предложения причины.		2				Выполнение устных и письменных заданий, чтение и перевод текста.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 16. Предлог принадлежности с местоименными суффиксами, настоящее время и инфинитив глаголов модели ГИФИЛЬ.		2				Выполнение устных и письменных заданий, работа в мини-группах.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 17. Количественные числительные женского рода (продолжение), согласование количественных числительных женского рода с существительными.		2				Выполнение устных и письменных заданий.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 18. Придаточные дополнения с вопросительными словами, сопряженное сочетание и его согласование с прилагательными.		2				Выполнение устных и письменных заданий, работа в парах.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 19. Предлоги с местоименными суффиксами, количественные числительное мужского рода (продолжения).		2				Выполнение устных и письменных заданий, составление диалогов.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.
Занятие 20. Инфинитив и настоящее время глаголов модели ГИПАЭЛЬ. Предлог прямого дополнения с местоименными суффиксами		2				Выполнение устных и письменных заданий.	2	5	Выполнение домашнего задания по теме занятия.

Занятие 21. Сопряженное сочетание в роли дополнения, повторение пройденного материала.		2			Выполнение устных и письменных заданий, тестирование.	2	10	Подготовка к итоговой письменной работе.
Занятие 22. Выполнение итоговой письменной работы.		2			Итоговая письменная работа.	2		
Всего	1	43				44	116	

Формы оценивания	Структура накопительной оценки:	Период оценивания	Критерии оценивания
Аудиторная работа, выполнение письменных и устных заданий, работа в парах и мини-группах.	50%	В течении курса	Активность на занятиях, выполнение письменных и устных заданий в рамках аудиторной и самостоятельной работы, грамматическая, лексическая и стилистическая правильность письменной и устной речи студента, логичность построения устной и письменной речи.
Выполнение тестовых заданий	20%	В течении курса	Процент правильных ответов студента.
Выполнение итогового письменного задания	30%	Последнее занятие	Правильность выполненных заданий, соблюдение объема работы, соответствие ответов студента теме заданий, выполнение всех указанных аспектов задания, стилевое оформление речи соответствует типу задания, соответствующий уровень аргументации, логичность построения письменной речи, использование грамматических конструкций в соответствии с поставленной задачей, словарный запас соответствует поставленной задаче, использование средств логической связи на соответствующем уровне.

Основная литература:

1. ХАЯТ, Ш. *Иврит: начальный курс*, часть 1. Иерусалим: Издательский дом Еврейского Иерусалимского университета, 2002. 522 с.
2. МАРЬЯНЧИК, Е.Б. ЧЛЕНОВ, М.А. *Нормативный иврит* (справочник). Том 1. Морфонология современного иврита. СПб.: Академия исследования культуры. 152 с.
3. YESHEZKEL KUTSCHER, E. *A History of the Hebrew Language*. Jerusalem, Israel: The Magnus Press, The Hebrew University, 1982. 306 p.
4. ШОР, Л. Д., ПОЛЯН, А. Л., КНЯЖИЦКИЙ, И. А. *Учебник современного иврита для начинающих*. Москва: Книжники, 2014. 280 с.
5. LYTTLETON, Z., WANG, T. *Colloquial Hebrew. The Complete Course for Beginners*. London: Routledge, 2004. 392 p.
6. ЛАУДЕН, Э., ВАЙНБАХ, Л. *«Шеат иврит»: учебник для говорящих по-русски*. Иерусалим: Метак, 1994. 212 с.

Дополнительная литература:

1. SANDERS, Seth, L. *The Invention of Hebrew*. Chicago: University of Illinois Press, 2009. 258 p.
2. ЗЕЛИГЕР, Л. *Иврит: фонетика, морфология, орфография и чтение*. Иерусалим: Лексикон, 1982. 673 с.
3. NIR, R. *Word-Formation in Modern Hebrew*. Tel-Aviv: The Open University of Israel, 1993. 223 p.
4. ТРАХТМАН, Э. *Справочник по грамматике иврита*. Тель-Авив: Сефер Исраэль, 2017. 70 с.
5. ARAD, M. *Roots and Patterns: Hebrew Morpho-Syntax*. The Netherlands: Springer, 2005. 286 p.